

Pietro Gori、1898 年与社会主义者

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

19 世纪 90 年代，联邦政府的反应更为严厉。在欧洲发生一波无政府主义袭击事件后，联邦委员会着手对《联邦刑法典》进行部分修订，以惩治无政府主义犯罪，该修订案于 1894 年获得通过。¹意大利也在同年通过了本国的特别法。无政府主义律师兼诗人皮耶特罗·戈里（Pietro Gori）逃往卢加诺。1895 年 1 月，在国际压力下，瑞士当局批准逮捕他以及另外十七名意大利无政府主义者。他们在狱中被关押两周后，经巴塞尔被驱逐至德国边境。戈里在狱中写下了《被驱逐的无政府主义者之歌》（Canto degli anarchici espulsi），这首歌因其开篇一句“Addio Lugano bella”（《再见，美丽的卢加诺》）而闻名，成为欧洲工人运动中最著名的歌曲之一。²1898 年 9 月，奥地利皇后伊丽莎白在日内瓦被一名意大利无政府主义者刺杀后，联邦委员会驱逐了数十名无政府主义者或被认定为无政府主义者的人。³

1898 年 5 月，巴瓦·贝卡里斯将军镇压了米兰骚乱，又导致一批意大利社会主义者来到卢加诺。安杰洛·奥利维耶罗·奥利维蒂（Angelo Oliviero Olivetti）1874 年出生于拉文纳，为躲避镇压而定居卢加诺；1900 年，他与提契诺人布伦诺·贝托尼（Brenno Bertoni）合开了一家律师兼公证事务所，为《提契诺公报》（Gazzetta Ticinese）和《社会主义者》（Il Socialista）撰稿，并与作家弗朗切斯科·基耶萨共同创办了《提契诺小杂志》，并在 1902 年

至 1906 年间担任瑞士意大利社会党领导层成员。他还曾担任卢加诺意大利医院的院长。⁴1912 年，他发表文章警告瑞士意大利语区的“日耳曼化”趋势，随后被联邦委员会驱逐出境。奥利维蒂以《我被驱逐出瑞士》（1913 年）一文予以回应，后来转向法西斯主义。⁵

1 作为居民、购房者和投资者的流亡者

在这两代流亡者中，许多人并非只是过客。他们购置房屋和土地，进行投资，一住就是数年乃至数十年，从而在该州的产权登记中留下了足以补充政治记录的痕迹。贾科莫·奇亚尼（Giacomo Ciani）先是在贝林佐纳，后在卢加诺购置房产，并于 1855 年建造了 Hôtel du Parc，这是该市最早的大型酒店之一。⁶ 卡洛·卡塔内奥（Carlo Cattaneo）从 1849 年起直至 1869 年去世，在卡斯塔尼奥拉（Castagnola）佩里（Peri）家族的乡间宅邸中居住了二十年，其传记作者埃内斯托·塞斯坦（Ernesto Sestan）将其描述为“绿荫中的一座简朴小屋”。⁷ 萨拉·内森自 1837 年起与丈夫迈耶·摩西·内森——一位德国股票经纪人——在伦敦生活，1859 年丈夫去世后便过着寡居生活；1865 年，她在卢加诺购置了拉·坦齐纳别墅（Villa La Tanzina），这座宅邸成为了流亡中的民主反对派的聚会场所。⁸ 卡洛·卡菲耶罗于 1873 年 8 月在米努西奥附近购置了“拉·巴罗纳塔”庄园，为无政府主义运动提供了据点；巴枯宁则于 1875 年 3 月在卢加诺附近的贝索购置了一座别墅。⁹

这些购置行为遵循着共同的逻辑。一位预计停留时间不确定、又无法将财富安全留在本国的流亡者，会将部分财富转换为避难国的不动产。提契诺州的土地和房屋不在其原籍国警方的控制范围内，既可作为住所和聚会场所，又可在政治形势变化时再次出售。同样的逻辑，以一种政治色彩较淡的形式，在整个二十世纪不断将意大利买家吸引到卢加诺湖和马焦雷湖畔的别墅。此后，瑞士法律对此类购置施加了限制。根据 1983 年 12 月 16 日《关于外国人

购置不动产的联邦法》（*Lex Koller*, SR 211.412.41）规定，该法所称的外国人购置不动产须经主管州当局许可，除非该不动产用作永久性营业场所，或作为买方在其合法且实际住所地的主要居所；各州仅可在州配额范围内批准购置度假房产。¹⁰而十九世纪的流亡者则不受此类限制。他们的购置仅受自身财力以及提契诺州卖方意愿的限制。

2 注释

1. “Anarchisme”，载于 DHS，2002 年 6 月 17 日版本，<https://hls-dhs-dss.ch/fr/articles/017399/2002-06-17/>（2026 年 10 月 4 日访问）：“le 联邦委员会起草了《联邦刑法典》的部分修订案，以打击无政府主义犯罪，该修订案于 1894 年获得通过”。
2. RSI，《再见，美丽的卢加诺》（Addio Lugano bella），2023 年 11 月 19 日，<https://www.rsi.ch/cultura/musica/speciali/Addio-Lugano-Bella--1993159.html>（2026 年 10 月 4 日查阅）。
3. “无政府主义”（见上文）：“联邦委员会驱逐了数十名无政府主义者或被视为无政府主义者的人。”
4. 帕斯夸莱·杰纳斯基，“奥利维蒂，安杰洛·奥利维耶罗”，载于 DSS，2009 年 11 月 16 日版本，<https://hls-dhs-dss.ch/it/articles/027904/>（2026 年 10 月 4 日查阅）。
5. 杰纳斯基，“奥利维蒂，安杰洛·奥利维耶罗”（见上文）。
6. 阿利亚蒂，“贾科莫·奇亚尼”（见上文）；马蒂诺拉，“首批流亡者”（见上文），关于在贝林佐纳和卢加诺的房产购置。
7. 马里亚尼，《卡塔内奥：提契诺大统一运动的领军人物》（见上文），关于“佩里家族位于卡斯塔尼奥拉的乡间别墅”；吉利，《卡斯塔尼奥拉》（见上文），关于 1849 年至 1869 年；塞斯坦，《卡塔内奥，卡洛》（见上文）：“他将留在卢加诺附近的卡斯塔尼奥拉，住在一座绿意盎然的小屋里”。

8. 阿利亚蒂 (Agliati), 《娜坦, 萨拉》(见上文): “1836 年, 梅耶·摩西·娜坦 (Mayer Moses N.), 德国籍证券经纪人”; “1859 年丈夫去世后, 她返回意大利”; “1865 年, 她在卢加诺购置了拉·坦齐纳别墅, 该处后来成为流亡中的民主反对派的聚会地点”。该条目未说明此次购置的资金来源。
9. 布罗吉尼, 《提契诺州的新流亡者》(见上文)。
10. 1983 年 12 月 16 日《关于外国人购置不动产的联邦法》(Lex Koller), SR 211.412.41, 第 2 条 (许可要求及例外) 和第 9 条 (州级批准理由, 包括在州配额范围内的度假房产), 德文和法文文本见 <https://www.droit-bilingue.ch/de-fr/2/21/211.412.41-2-5.html> 和 <https://www.droit-bilingue.ch/de-fr/2/21/211.412.41-9-13.html> (2026 年 10 月 5 日查阅)。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-pietro-gori-1898-and-the-socialists